



Sportverein  
Spielberg 1920 e.V.



# SVS KICKER



Verbandsliga Baden  
Meisterschaftsspiel 2022/2023

12. Spieltag  
Heft 6

## SVS – FC-Astoria Walldorf II

# S MODELLBAU STEIGERWALD

Badhausweg 18 - 76307 Karlsbad - Tel.: 07248 91930

Gießereimodelle, Architektur-Design-Modelle  
CNC-Fräsarbeiten, CAD/CAM-Konstruktion

[www.modellbau-steigerwald.de](http://www.modellbau-steigerwald.de)



# auto krasser

RENAULT, DACIA & HYUNDAI VERTRAGSPARTNER

Pforzheimer Straße 78–104 | 76275 Ettlingen | Tel. 07243 / 5790-0

Münchener Straße 3 | 76726 Germersheim | Tel. 07274 / 702 40

info@auto-krasser.de | www.auto-krasser.de



**RENAULT**  
Passion for life



**HYUNDAI**



## DAS HEUTIGE SPIEL

Samstag, 22.10.22, um 15:30 Uhr

### SVS – FC-Astoria Walldorf II

Ein weiterer „Brocken“ gastiert am Samstag im Bechtle-Stadion. Der Oberliga-Absteiger hat sicher noch höhere Ziele als aktuell und schaut nach oben. Platz 5 mit 20 Punkten bedeutet absolute Lauerposition, denn mit einem Sieg wären die Gäste sofort wieder ganz dicht oben dran. Es ist über 5 Jahre her, seit die letzte Partie zwischen uns und Walldorf II stattfand. Das bedeutet auch stark veränderte Personalien auf beiden Seiten.

Unsere Elf muss nach zwei spielfreien Wochenenden (eines unfreiwillig, das andere planmäßig) den Rhythmus schnell finden, denn in dieser Klasse gibt es kein Zuwarten. Wir müssen vom Anpfiff weg hellwach sein, um gegen die starke Truppe aus Walldorf zu bestehen. Wir erwarten ein intensives Match zweier überdurchschnittlicher Mannschaften.

BECHTLE  
STADION

BECHTLE



„Geschlossenheit“ ist gefordert!

Ein herzliches Willkommen gilt den Gästen und allen Fußballfreunden sowie dem Schiedsrichtertrio.

## WIR SUCHEN DICH!

Jetzt bewerben:

weiler-ist-geiler@artur-weiler.de



Artur  
**Weiler**



**Service von Ihrem Fachmann:**

- **Elektroinstallationen aller Art**
- **Netzwerklösungen**
- **EIB/KNX Bustechnik**
- **Photovoltaik-Anlagen**
- **Schaltschrankbau**
- **E-Check**
- **Kopfstationen-Kabelnetze**
- **Planung - Beratung – Ausführung**



**THOMAS CHRISTMANN**

Herrenalber Straße 12 · 76307 Karlsbad

Tel. 07202/76 45 · Fax 07202/26 71 · Mobil 0171/4 28 79 72



**Fricke-Bäck**  
... weil's besser schmeckt!

Pforzheimer Str. 34 · 76337 Waldbronn  
Tel. 07243 - 615 10 · Fax 07243 - 659 50  
info@fricke-baeck.de · fricke-baeck.de




**KAPPLER**  
**Brennstoffe**

Kostenlose Hotline  
0800 5277537  
Telefon  
07248 934160

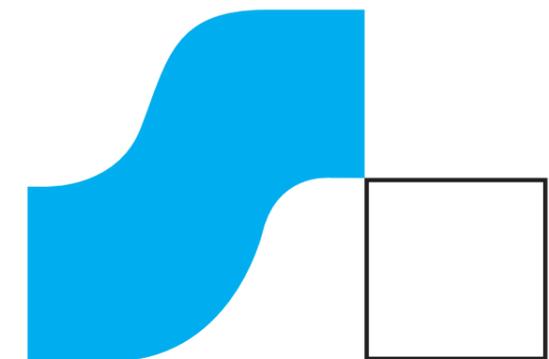
Ihr **HEIZÖL** Fachmann aus der Region



schnell  
sicher  
sauber

**FREI HAUS** Heizöl. Kohlen. Schmierstoffe.

**BAUGESCHÄFT  
PETER SCHMIDT**  
Maurermeister



Neubau, Umbau, Sanierung,  
Maurer-, Beton-,  
Stahlbetonarbeiten,  
Abbrucharbeiten,  
Erd-, Drainage-,  
Pflasterarbeiten

Karlsruher Straße 1/1  
76307 Karlsbad-Spielberg  
Telefon: 07202 8587  
Fax: 07202 405295  
Mobil: 0171 8175276  
peterschmidt.baugeschaeft@t-online.de



Deutsche  
Vermögensberatung

## Ein guter Coach ist Gold wert.

Als Finanzcoach unterstützt Sie Ihr Vermögensberater bei Absicherung, Altersvorsorge und Vermögensaufbau.

Repräsentanz  
**Thorsten Brahm**

Weinbrennerstr. 3  
76307 Karlsbad  
Telefon 07202 9375160

Gemeinsam mit meinen Kunden entwickle ich individuelle Finanzkonzepte, die sie weiterbringen – ein Leben lang. Lassen auch Sie sich von mir beraten und verwirklichen Sie so Ihre finanziellen Wünsche und Ziele. Kontaktieren Sie mich jetzt.

## 9. SPIELTAG

### Spielberg dominiert gegen Friedrichstal

Mit 3:0 (3:0) siegte der Hausherr souverän. Und es hätte eine saftige Packung für die Gäste geben können, wären die Gastgeber nicht so verschwenderisch mit ihren Chancen umgegangen. Bereits zur Pause stand das Endergebnis fest. Allein schon Fabian Geckle und Claudio Ritter hatten bis dahin beste Möglichkeiten ausgelassen; auch Marvin Gondorf scheiterte.

Die Germanen ließen in den ersten 4 Spielminuten zwar ein kurzes Strohfeuer aufflackern, doch das war es auch schon. Der SVS übernahm das Kommando und hatte Ball und Gegner bald im Griff. Danach verlief die Partie einseitig bis zum Abpfiff. Die Hausherren hatten die Lage stets unter Kontrolle, kombinierten sicher und gut – wenn auch manchmal zu lange – und kamen nie in Gefahr. Einige Lässigkeiten und so mancher ungenaue Pass im Spielberger Auftritt verhinderten weitere erfolgreiche Abschlüsse. Die Gäste kamen zu keiner klaren Torchance und waren am Ende mit dem schmei-

chelhaften Ergebnis noch gut bedient. Der SVS war an diesem Nachmittag zu stark für den Gegner. Spielbergs Verantwortliche konnten mit der Mannschaftsleistung der Jungs letztlich sehr zufrieden sein. Erwähnenswert sicherlich noch die auffallende Fairness beider Seiten über die gesamte Spielzeit in diesem Match.

Jetzt geht es es für die Truppe von Yannick Rolf und Florian Benz am kommenden Freitagabend (7.10.) zum FC Kirrlach (Anpfiff 19:00 h)

**SVS:** Moritz, Diringer (59. Sollorz), Müller, Plattek, Gondorf M., Geckle (75. Kovacevic), Weber (59. Fetzer), Ritter, Wiczynski (59. Veith), Herzog, Gondorf F.

**Tore:** 1:0 Wiczynski (13.), 2:0 Geckle (32.), 3:0 Gondorf F. (45.)

**Schiri:** Fabian Menzel mit Jonas Becker und Fabian Muschinski



Fotos: Manfred Sawilla

*We do it your way...*

**LLS TEAM**  
Internationale Spedition



**LLS steht für Landfracht – Luftfracht – Seefracht**

Nach unserem Motto „We do it your way...“ bieten wir individuelle und qualifizierte Lösungen für logistische Herausforderungen an. Wir organisieren nationale und internationale Transporte, ob per Landfracht, Luftfracht oder Seefracht. Unsere hochqualifizierten Mitarbeiter (m/w/d) finden weltweit maßgeschneiderte Lösungen. Wir agieren als Full-Service-Dienstleister und sind in der Lage jede Sendung schnell, sicher und sorgfältig zu befördern.

**Werden Sie Teil unseres Teams und bewerben Sie sich jetzt!**

**Wir suchen Speditionskaufleute und Auszubildende zum Kaufmann für Spedition und Logistikdienstleistung (m/w/d)**

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.lls-team.com](http://www.lls-team.com)

**LLS Team GmbH Internationale Spedition** Christinstraße 10 75177 Pforzheim [we-want-u@lls-team.com](mailto:we-want-u@lls-team.com)

**EDEKA Piston** Montag bis Samstag: 08:00 bis 21:00 Uhr\*  
\*Getränkemarkt Langensteinbach bis 20:00 Uhr

**BERGHAUSEN · ETTLINGEN  
 ITTERSBAACH · SÖLLINGEN  
 LANGENSTEINBACH**

ERNÄHRUNGSSERVICE · FESTSERVICE  
 CATERING · REGIONALE PRODUKTE · CASHBACK

**IMMER FÜR SIE DA - AUCH ONLINE**

WWW.PISTON.EDEKADRIVE.DE  
 WWW.ESSENALABLOG.DE

**BIO GoPi** Ihr Biofachmarkt der Region  
 in Karlsruh-Langensteinbach und Ettligen

**ZOO & Co. Baden GmbH** „da geht's Tier gut“  
 Bruchsal, Ettligen, Karlsruh, Söllingen, Kreuztal, Sinsheim und Schorndorf

WILKOMMEN  
**PISTONS GALERIE**  
 DER SCHÖNEN DINGE

WOHNEN DEKORIEREN  
 SICHEN KÖCHEN  
 BACKEN FEINE KOST WEINE  
 WE BER GRILL WELT

Hammerwerk Nr. 9, 1. OG | 76327 Söllingen  
 Telefon: 07240-9234 52 | www.pistons-galerie.de

**Siege feiern, Hochspannung erleben, den Sport genießen!**

Das geht am besten mit einem prickelndem Sekt oder Secco aus dem Winzerkeller Hex vom Dasenstein. Zu jedem Sportevent kalt stellen, anstoßen und mit Freunden genießen!

**OFFIZIELLER VIP-PARTNER**

**KSC**

**WINZERKELLER HEX VOM DASENSTEIN**  
 SEIT 1934

Winzerkeller Hex vom Dasenstein  
 Burgunderplatz 1 | 77876 Kappelrodeck / Baden | Tel. +49 7842 9938-0 | Fax +49 7842 9938-38 | info@dasenstein.de  
 @hexvomdasenstein | www.dasenstein.de

**VEREINSLEBEN**

**Erfolgreiche Arbeitseinsätze**

Vergangenes Wochenende hieß es Freitag und Samstag jeweils morgens um 9:00 Uhr „Antreten“ für einige freiwillige Helfer am Sportgelände. Die „Stehränge“ bei Platz 1 mussten ausgebessert werden, weil Unfallgefahr bestand. Mit vereinten Kräften von Jung

und Alt kamen wir wir zu einem einwandfreien Ergebnis und konnten sowohl den Untergrund stabilisieren als die Steine wieder verlegen. Dankeschön an alle Helfer!



Einige unserer Helfer



Henry mit zwei Nachwuchskräften! Rechts im Hintergrund Roland Karcher, der Verleger.

**WIR LIEBEN TEAM-SPORT**  
 Heizöl und Diesel für die Region

0721 62000

**ZG Raiffeisen Energie**

WIR SIND KLIMA NEUTRAL

**Gemeinsam mehr erreichen**

Der Energiemarkt steckt voller Herausforderungen, die wir nur gemeinsam bewältigen können. Daher lieben wir Team-Sport. Als langjähriger Werbepartner des SV Spielberg wünschen wir der 1. und 2. Mannschaft auch in der Saison 2022/2023 viel Erfolg.

Seit rund einem halben Jahrhundert versorgt die ZG Raiffeisen Energie GmbH Menschen in Baden und den angrenzenden Regionen mit Brenn- und Kraftstoffen. In Karlsruh können Kunden an unseren Stationen in der Ruppurer Straße und in der Waldhornstraße rund um die Uhr tanken. In unserer Niederlassung in der Essostraße beraten wir unsere Kunden bei ihren Bestellungen von Heizöl, Holzenergie oder Kraftstoffen.

Seit 2019 sind wir als klimaneutrales Unternehmen zertifiziert. Das bedeutet, dass wir unseren sogenannten ökologischen Fußabdruck komplett durch Klimaschutzprojekte ausgleichen. Daher können wir Ihnen als einer der wenigen Anbieter am Energiemarkt unser Heizöl klimaneutral anbieten.

Sie möchten mehr wissen oder ein unverbindliches Angebot für Ihre nächste Heizöl-Bestellung? Sprechen Sie gern SVS-Mitglied Willi Dietz an, langjähriger ZG Raiffeisen-Mitarbeiter im Ruhestand. Oder rufen Sie uns doch einfach mal an. Wir kommen wie gerufen.

Ihre ZG Raiffeisen Energie GmbH

# WIE WIRD VERBUNDEN ZUKUNFTSTARK?

Bechtle GmbH & Co. KG  
IT-Systemhaus Karlsruhe  
Bernhard-Lichtenberg-Str. 103  
76189 Karlsruhe  
Telefon +49 721 5696-0  
karlsruhe@bechtle.com

Your strong IT partner.  
Today and tomorrow.

**BECHTLE**

## SPIELERGEBNISSE UND TABELLE

Sa, 13.08.22	15:30	H	VfB Bretten	3:1
Mi, 17.08.22	18:00	A	SV Waldhof Mannheim 2	4:0
Sa, 20.08.22	15:30	H	VfR Gommersdorf	1:0
Sa, 27.08.22	15:00	A	TSG 1862/09 Weinheim	0:3
Sa, 03.09.22	15:30	H	1. FC Bruchsal 1899 e.V.	3:0
So, 11.09.22	15:00	A	VfL Kurpfalz Neckarau	0:5
Sa, 17.09.22	15:30	H	1.FC Mühlhausen	2:3
So, 25.09.22	15:00	A	FV Fortuna Heddesheim	1:4
Sa, 01.10.22	15:30	H	FC Germ. Friedrichstal	3:0
Fr, 07.10.22	19:00	A	FC Olympia Kirrlach	-
Sa, 22.10.22	15:30	H	FC-Astoria Walldorf 2	
Sa, 29.10.22	15:30	A	TS Mosbach	
Di, 01.11.22	14:30	H	VfB Eppingen	
Sa, 05.11.22	14:30	A	FC Zuzenhausen	
Sa, 12.11.22	14:30	H	SV Langensteinbach	
Sa, 19.11.22	14:30	A	VfR Mannheim	
Sa, 26.11.22	14:00	A	VfB Bretten	
Sa, 03.12.22	14:00	H	SV Waldhof Mannheim 2	
So, 26.02.23	15:00	A	VfR Gommersdorf	
Sa, 04.03.23	15:00	H	TSG 1862/09 Weinheim	
Sa, 11.03.23	15:00	A	1. FC Bruchsal 1899 e.V.	
Sa, 18.03.23	15:00	H	VfL Kurpfalz Neckarau	
Sa, 25.03.23	15:00	A	1.FC Mühlhausen	
Sa, 01.04.23	15:30	H	FV Fortuna Heddesheim	
Do, 06.04.23	17:45	A	FC Germ. Friedrichstal	
Mo, 10.04.23	15:00	H	FC Olympia Kirrlach	
Sa, 22.04.23	15:30	A	FC-Astoria Walldorf 2	
Sa, 29.04.23	15:30	H	TS Mosbach	
Sa, 06.05.23	15:30	A	VfB Eppingen	
Sa, 13.05.23	15:30	H	FC Zuzenhausen	
Sa, 20.05.23	17:00	A	SV Langensteinbach	
Sa, 27.05.23	17:00	H	VfR Mannheim	

Platz	Verein	Spiele	Gew.	Unent.	Verl.	Torverh.	Tordif.	Pkt.
1.	FC Zuzenhausen	10	9	0	1	29 : 12	17	27
2.	VfR Mannheim	10	8	2	0	25 : 9	16	26
3.	SV Spielberg	10	8	0	2	27 : 9	18	24
4.	1.FC Mühlhausen	10	8	0	2	28 : 15	13	24
5.	FC-Astoria Walldorf 2	10	6	2	2	23 : 17	6	20
6.	FV Fortuna Heddesheim	9	6	1	2	23 : 12	11	19
7.	1. FC Bruchsal 1899 e.V.	10	5	1	4	27 : 14	13	16
8.	SV Waldhof Mannheim 2	9	4	1	4	16 : 13	3	13
9.	VfB Eppingen	11	4	1	6	21 : 22	-1	13
10.	TS Mosbach	11	4	0	7	17 : 47	-30	12
11.	FC Germ. Friedrichstal	10	3	1	6	20 : 23	-3	10
12.	VfR Gommersdorf	11	3	1	7	17 : 20	-3	10
13.	VfB Bretten	9	3	1	5	16 : 19	-3	10
14.	VfL Kurpfalz Neckarau	10	2	3	5	13 : 21	-8	9
15.	TSG 1862/09 Weinheim	11	2	0	9	15 : 30	-15	6
16.	FC Olympia Kirrlach	9	1	1	7	9 : 23	-14	4
17.	SV Langensteinbach	10	1	1	8	12 : 32	-20	4

Stand: 17.10.2022



Dobelstraße 36  
76307 Karlsbad-Spi.  
Tel. 07202/68 10  
Fax 07202/32 01  
wspaeth@web.de

- Verlegen von PVC- und Teppichböden
- Kork, Laminat, Vinylböden und Fertigparkett
- Fassadenrenovierung, Wärmedämmung
- Tapezier- und Lackierarbeiten
- Dach- und Bodenbeschichtung

[www.malerbetrieb-spaeth.de](http://www.malerbetrieb-spaeth.de)

www.kn-nagel.de

Fon: 07246 - 92899-10

# Nagel Kunststoffe

Thermoplastische Kunststoffe

Faszination Kunststoff

Faszination Kunststoff und die Leidenschaft zum Fußball vereint seit über 25 Jahren!

Und die Liebe zum Fußball hat uns zum SV Spielberg gebracht!

Dürfen wir uns kurz vorstellen?

Nagel Kunststoffe ist Ihr Partner für thermoplastische Kunststoffe. Wir handeln seit über 25 Jahren mit Thermoplasten für die Spritzgussindustrie europaweit und liefern ab 25 kg alle Kunststoffe.

Unsere Stärken –

Schnelligkeit, Flexibilität, Zuverlässigkeit und ein unschlagbares Team!  
Das alles vereint Nagel Kunststoffe und den SV Spielberg!

Wir wünschen dem SV Spielberg eine tor- und erfolgreiche Saison 22/23 und freuen uns, Sie als neuer Sponsor begleiten zu dürfen!

*Immer gut gestylt!*

HAARART – Isabell Gräber  
Marktstraße 18, 76307 Spielberg  
Fon 07202-9244396



**Nagel Kunststoffe macht mobil – mit unserem Partner!**



**KASAPOGLU**  
[www.radsport-ka.de](http://www.radsport-ka.de) | [info@radsport-ka.de](mailto:info@radsport-ka.de) | TEL: +49 721 373298

Unsere 2 Standorte:  
Kaiserstraße 11, 76131 Karlsruhe  
Bahnhofstraße 55, 76356 Weingarten

Fahrradtechnik & Schlüsseldienst

IHR ZUVERLÄSSIGER & AUTHENTISCHER ANSPRECHPARTNER FÜR FAHRRÄDER UND E-BIKES  
Familienbetrieb über 30 Jahre

Unsere Partner



# IMPRESSIONEN FC GERM. FRIEDRICHSTAL



Fotos: Manfred Sawilla - www.kickandkick.de

volksbank-ettlingen.de

**Gemeinsam unschlagbar.  
Wir unterstützen Sportvereine in der Region.  
Morgen kann kommen.  
Wir machen den Weg frei.**

**Volksbank Ettlingen eG**  
Wilhelmstraße 3-7 • 76275 Ettlingen  
(0 72 43) 94 74 - 77 77  
[info@volksbank-ettlingen.de](mailto:info@volksbank-ettlingen.de)

srh

Leidenschaft fürs Leben.

SRH Klinikum  
Karlsbad-Langensteinbach

Jeder Mensch ist einzigartig.  
Wir sind es auch. Damit  
Sie individuell versorgt sind.

Wenn wir gesund sind, haben wir viele Wünsche. Wenn wir krank sind, nur den einen: gesund zu werden. Wir begleiten Sie zurück in Ihr selbstbestimmtes Leben. Dafür sind wir spezialisiert. Wir arbeiten fachübergreifend zusammen und haben ein tiefes Verständnis in den Bereichen Muskeln & Skelett, Herz & Gefäße, Nervensystem und Psyche. So können wir Sie noch gezielter behandeln. Und Sie bekommen die Therapie, die für Sie am besten ist. Dafür geben wir alles. Jeden Tag.

**Lernen Sie uns kennen!**

Unsere Mitarbeitenden, der Arbeitsalltag und die Klinik – erfahren Sie mehr auf unserer Webseite. Hier finden Sie auch alle Informationen, die Sie vor, während oder nach Ihrem Aufenthalt bei uns benötigen.

[www.klinikum-karlsbad.de](http://www.klinikum-karlsbad.de)



VERBANDSLIGA BADEN 2022/2023



*Hintere Reihe stehend von links nach rechts: Niko Bajusic, Alex Jawo, Fabian Geckle, Meldin Kovacevic, Stefan Müller, Patrik Seemann, Claudio Ritter, David Veith, Kevin Sollorz;*

*Mittlere Reihe stehend von links nach rechts: Werner Axtmann, Ursula Dix, Jürgen Szilard, Dr. Hans Waldmann, Dr. Kai-Uwe Schreiter, Fabian Gondorf, Marvin Gondorf, Sandro Weber, Dominik Fetzner, Fabian Diring, Simon Ortlieb, David Kunzmann, Florian Benz, Andre Schmidt, Yannick Rolf;*

*Vordere Reihe sitzend von links nach rechts: Riccardo Di Piazza, Alexander Schoch, Nico Plattet, Yannik Dressler, Mathias Moritz, Robin Müller, Giacomo Wiczynski, Paskalis Johannes Herzog;*

- Gärten
- Pflanzen
- Natursteine
- Teiche
- Zäune
- Hölzer

**Beratung, Planung,  
Ausführung und Pflege –  
individueller  
Gärten.**



Mo-Fr 8-18 Uhr · Sa 8-13 Uhr  
oder nach Vereinbarung

76356 Weingarten · Neue Bahnhofstraße 25  
Tel. 0 72 44-49 19 · Fax 49 20 · [www.staerk-gmbh.de](http://www.staerk-gmbh.de)



**Mit Herz und Verstand...**

- Beratung rund um das Arzneimittel
- Homöopathie und Naturheilverfahren
- Anmessen von Bandagen und Kompressionsstrümpfen
- Impfberatung
- Individuelle Rezepturen
- Blutuntersuchungen (Cholesterin, Blutzucker)
- Geräte-Verleihservice und vieles mehr!



**Ilse Denninger  
Apothekerin, Heilpraktikerin**  
Hauptstr. 29  
76307 Karlsbad  
Tel 07202 7122  
Fax 07202 3346

Wir sind nach DIN ISO 9001  
zu.int.as zertifiziert.

**...für Ihre Gesundheit!**

www.optik-eberle.de

Schauen Sie mal vorbei...

**OPTIK EBERLE**  
& Seyfried

OPTIK EBERLE & SEYFRIED  
Talstraße 9a  
76337 Waldbronn

OPTIK EBERLE & SEYFRIED  
Ettlingerstr. 5  
76307 Karlsbad

OPTIK EBERLE & SEYFRIED  
Hauptstr. 73  
75196 Remchingen

Edi's  
SPORT  
ECKE  
www.edis sportecke.de

PUMA  
adidas  
erima  
JAKO

Ihr Teamsportspezialist  
mit eigener Textildruckerei

Gemeinschaftspraxis  
Dr. med. K.-U. Schreiter  
Dr. med. Ch. Schreiter

Ärzte für Orthopädie

Ärztehaus 29  
Karlstraße 29  
76133 Karlsruhe

Telefon: 0721/2 19 61  
Telefax: 0721/2 91 53

info@orthopaedie-karlsruhe.de  
www.orthopaedie-karlsruhe.de

Dr. med. Kai-Uwe Schreiter  
Arzt für Orthopädie und Unfallchirurgie

Chirotherapie - Sportmedizin - Akupunktur  
Zentrum für Stoßwellen-Therapie

Fußsprechstunde

Ärztehaus 29  
Karlstraße 29  
76133 Karlsruhe

CKS ORTHO KA

**BERND PAGEL**

Badsanierung • Wasserinstallationen  
Baublechnerei • Kundendienst

Birkenstr. 27 • 76307 Karlsbad/Spielberg  
Telefon 0 72 02/94 26 24



TRAINER-  
UND  
FUNKTIONS-  
TEAM



Yannik Rolf  
Trainer  
Malsch



Florian Benz  
Co-Trainer  
Malsch



André Schmidt  
Torwart-Trainer  
Ittersbach



David Kunzmann  
Athletik-Trainer u. Physio  
Karlsruhe



Jürgen Szilard  
Vorstand Fußball  
Malsch



Ursula Dix  
Team Spielbetrieb  
Spielberg



Werner Axtmann  
Team Spielbetrieb  
Spielberg



Dr. Kai-Uwe Schreiter  
Mannschaftsarzt  
Karlsruhe



Dr. Hans Waldmann  
Mannschaftsarzt  
Ettlingen



Simon Ortlieb  
Physiotherapeut  
Karlsruhe

DIE MANN-  
SCHAFT  
DES SVS



Mathias Moritz  
Karlsruhe  
Torwart 1



Yannik Dressler  
Waldbronn  
Torwart 18



Christian Becker  
Gaggenau  
Torwart 21



Stefan Müller  
Leopoldshafen  
Abwehr 5



Paskalis Herzog  
St.Leon-Rot  
Abwehr 23



Fabian Diring  
Karlsruhe  
Abwehr 3



Marvin Gondorf  
Karlsbad  
Abwehr 7



Patrik Seemann  
Karlsruhe  
Abwehr 15



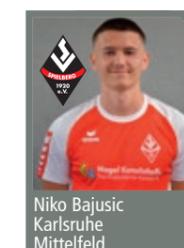
Kevin Sollorz  
Karlsruhe  
Abwehr 2



David Veith  
Pfffenrot  
Mittelfeld 11



Robin Müller  
Kelttern  
Abwehr 4



Niko Bajusic  
Karlsruhe  
Mittelfeld 8



Fabian Gondorf  
Karlsruhe  
Mittelfeld 28



Nico Plattek  
Pforzheim  
Mittelfeld 6



Alexander Schoch  
Karlsruhe  
Mittelfeld 13



Claudio Ritter  
Bruchsal  
Mittelfeld 17



Sandro Weber  
Karlsruhe  
Mittelfeld 12



Dominik Fetzner  
Karlsruhe  
Mittelfeld 25



Riccardo di Piazza  
Remchingen  
Mittelfeld 10



Giacomo Wiczynski  
Karlsruhe  
Mittelfeld 20



Alex Abdou Jawo  
Pforzheim  
Sturm 14



Fabian Geckle  
Ettlingen  
Sturm 9



Meldin Kovacevic  
Karlsruhe  
Sturm 19



Immer für Sie da,  
wenn es um Ihre  
Gesundheit geht!

... wir bringen's!

## Schwarzwald Apotheke

**Peter Sarbacher**

Kronenstraße 3

76637 Waldbronn-Reichenbach

[www.schwarzwaldapotheke-waldbronn.de](http://www.schwarzwaldapotheke-waldbronn.de)

## SWE-RegioStrom

100% Ökostrom für meine Heimat



Wechseln Sie zum Lokalversorger!

- ✓ lokaler Energieversorger
- ✓ kompetenter Service
- ✓ geprüfter Ökostrom mit Auszeichnung

Jetzt unter [www.sw-ettlingen.de](http://www.sw-ettlingen.de) Stromkosten ermitteln und online bestellen.



Nähere Informationen:  
Stadtwerke Ettlingen GmbH  
Tel.: 07243 101-658  
[kundenservice@sw-ettlingen.de](mailto:kundenservice@sw-ettlingen.de)  
[www.sw-ettlingen.de](http://www.sw-ettlingen.de)



## DIE KOMMENDEN BEGEGNUNGEN

### 12. Spieltag

Datum	Uhrzeit	Platzverein	Gastverein	Ergebnis
Mi, 19.10.2022	19:30	1. FC Bruchsal	FV Fortuna Heddesheim	
Fr, 21.10.2022	19:00	1. FC Mühlhausen	SV Langensteinbach	
Sa, 22.10.2022	15:00	TSG Weinheim	SV Waldhof Mannheim II	
		1. FC Bruchsal	VfB Bretten	
		SV Spielberg	FC Astoria Walldorf II	
So, 23.10.2022	15:00	FC Germania Friedrichstal	VfB Eppingen	
		FC Olympia 1919 Kirrlach	Türkspor Mosbach	
		VfL Kurpfalz Ma-Neckarau	VfR Mannheim	
		FV Fortuna Heddesheim	FC Zuzenhausen	

### 13. Spieltag

Datum	Uhrzeit	Platzverein	Gastverein	Ergebnis
Fr, 28.10.2022	19:30	VfR Mannheim	1. FC Mühlhausen	
		VfB Bretten	VfL Kurpfalz Ma-Neckarau	
Sa, 29.10.2022	15:30	Türkspor Mosbach	SV Spielberg	
		FC Zuzenhausen	FC Germania Friedrichstal	
		SV Langensteinbach	FV Fortuna Heddesheim	
		SV Waldhof Mannheim II	1. FC Bruchsal	
		VfB Eppingen	FC Olympia 1919 Kirrlach	
So, 30.10.2022	14:30	VfR Gommersdorf	TSG Weinheim	

## Werbung, Print- und Online- medien in all ihrer Vielfalt

- » Layoutsatz & Gestaltung
- » Anzeigenadaption
- » Bildbearbeitung
- » Digitalproof
- » Geschäftsdrucksachen
- » Druckservice



**MAIER**  
Typo&Litho

Rheinstraße 44  
76185 Karlsruhe  
Tel. 07 21/95 26 10  
[info@maier-tl.de](mailto:info@maier-tl.de)  
[www.maier-tl.de](http://www.maier-tl.de)

## Wir bringen Sie ins Internet

- » Webseitengestaltung
- » Individuelle Lösungen und Tools
- » Content-Management-System (CMS)
- » Hosting



**WERBENET**

Das Web-Office der Maier Typo&Litho GmbH

Rheinstraße 44  
76185 Karlsruhe  
Tel. 07 21/95 26 10  
[info@werbenet.de](mailto:info@werbenet.de)  
[www.werbenet.de](http://www.werbenet.de)

## NULL BOCK AUF NULL ZINSEN? WIR AUCH NICHT.

Geldanlage kann auch  
Spaß machen.

Sprechen Sie uns an,  
wir haben Alternativen.

Investieren birgt Risiken.



### Sylvia und Wolfgang Schmidt

Allianz Agentur  
Kniebisstr.11  
76307 Karlsbad  
[wolfgang.schmidt3@allianz.de](mailto:wolfgang.schmidt3@allianz.de)  
Telefon 0 72 02.54 65  
WhatsApp 01 76.96 43 17 67



# SCHREINEREI STADLER

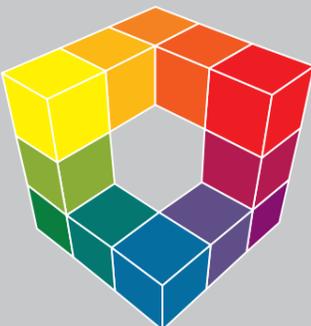
UWE + BERND STADLER GDBR

## BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

- INNENAUSBAU
- DECKEN- U. WANDVERKLEIDUNGEN
- EINBAUSCHRÄNKE
- TRENNWÄNDE
- HAUS- U. ZIMMERTÜREN
- REPARATURVERGLASUNGEN
- PARKETT-/LAMINATBÖDEN

**Herrenalber Straße 6 · 76307 Karlsbad-Spielberg**  
**Telefon 07202/8458 · Fax 07202/6719**

## Dirk Hobarth Malerfachbetrieb



### Qualität aus Meisterhand

- Maler und Lackiererarbeiten
- Gips- und Stukkateurarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Wärmedämmung mit System

Birkenstr. 10/1  
 76307 Karlsbad  
 Telefon: 07202 937 59 19  
 Mobil: 0160 95 25 76 77  
 E-Mail: [Malerfachbetrieb-Hobarth@t-online.de](mailto:Malerfachbetrieb-Hobarth@t-online.de)

## 2. MANNSCHAFT



### Mannschaftsfoto folgt in Kürze

So, 21.08.22	13:00	H	SG Rüppurr 3	4:1
So, 28.08.22	15:00	A	FV Sulzbach	1:2
So, 04.09.22	13:00	H	TSV Oberweier 2	6:1
So, 18.09.22	13:00	H	TSV 1907 Etzenrot	3:0
So, 25.09.22	13:00	A	SSV Ettlingen 2	0:1
So, 02.10.22	13:00	H	SpG Burbach/Pfaffenrot 2	16:1
So, 09.10.22	13:00	A	SV Bad Herrenalb 2	0:10
So, 16.10.22	13:00	A	TSV Spessart 2	-
Fr, 21.10.22	18:30	H	SC Schielberg 2	
Di, 01.11.22	12:30	H	VfR Ittersbach 2	
So, 06.11.22	12:30	A	SV Langensteinbach 2	
So, 13.11.22	12:30	H	TSV Schöllbronn 2	
So, 20.11.22	13:00	A	Post Südstadt Karlsruhe 2	
So, 27.11.22	12:30	A	SG Rüppurr 3	
So, 05.03.23	13:00	H	FV Sulzbach	
Fr, 10.03.23	18:30	A	TSV Oberweier 2	
So, 26.03.23	15:00	A	TSV 1907 Etzenrot	
So, 02.04.23	13:00	H	SSV Ettlingen 2	
Mi, 05.04.23	18:30	A	SpG Burbach/Pfaffenrot 2	
Di, 11.04.23	18:30	H	SV Bad Herrenalb 2	
So, 16.04.23	13:00	H	TSV Spessart 2	
So, 23.04.23	13:00	A	SC Schielberg 2	
So, 07.05.23	13:00	A	VfR Ittersbach 2	
So, 14.05.23	13:00	H	SV Langensteinbach 2	
So, 21.05.23	13:00	A	TSV Schöllbronn 2	
Sa, 27.05.23	15:00	H	Post Südstadt Karlsruhe 2	

Platz	Verein	Spiele	Gew.	Unent.	Verl.	Torverh.	Tordif.	Pkt.
1.	SV Langensteinbach 2	8	7	1	0	40 : 5	35	22
2.	SV Spielberg 2	7	7	0	0	42 : 4	38	21
3.	TSV Schöllbronn 2	7	6	0	1	20 : 11	9	18
4.	SSV Ettlingen 2	6	5	0	1	26 : 2	24	15
5.	FV Sulzbach	8	4	0	4	21 : 11	10	12
6.	TSV 1907 Etzenrot	7	4	0	3	17 : 11	6	12
7.	Post Südstadt Karlsruhe 2	7	3	2	2	18 : 20	-2	11
8.	SC Schielberg 2	7	3	1	3	14 : 14	0	10
9.	TSV Oberweier 2	8	3	0	5	11 : 22	-11	9
10.	VfR Ittersbach 2	8	2	1	5	10 : 28	-18	7
11.	TSV Spessart 2	5	1	0	4	8 : 25	-17	3
12.	SG Rüppurr 3	8	1	0	7	8 : 28	-20	3
13.	SV Bad Herrenalb 2	6	0	1	5	6 : 30	-24	1
14.	SpG Burbach/Pfaffenrot 2	6	0	0	6	6 : 36	-30	0

Stand: 17.10.2022

## zachmann

kfzmeisterbetrieb & karosserie

Unsere Leistungen: •Inspektionen und  
 Reparaturarbeiten für  
 alle Fabrikate  
 •HU/AU

**Gässlesweg 16  
 Industriegebiet  
 75334 Straubenhardt-  
 Feldrennach**

**Telefon 07082/50171  
 Telefax 07082/40724**

Praxis für Physiotherapie  
Karin Knackfuß



 Manuelle Therapie	 Schmerzphysiotherapie
 Neurophysiologische Behandlungskonzepte	 Manuelle Lymphdrainage
 Spezielle Atemtherapie bei Mucoviszidose	 Faszientechniken

Praxis für  
Physiotherapie  
Karin Knackfuß  
Waldstraße 29  
76307 Karlsbad (Spielberg)  
Telefon: 07202 / 1703

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Mo-Do 8:00-13:00 Uhr  
15:00-20:00 Uhr  
Freitag 8:00-11:00 Uhr  
15:00-18:00 Uhr  
Termine außerhalb unserer Praxiszeiten  
und Hausbesuche sind nach Vereinbarung  
möglich.



**Rolladen  
KUNZ**  
GmbH

Rollläden • Jalousien • Markisen  
Insektenschutz • Reparaturen  
• Fenster • Haustüren  
Terrassenüberdachung • Tore

Im Schwarzenbusch 13  
76359 Marxzell-Pfaffenrot  
Telefon 0 72 48/61 13  
www.rolladen-kunz.de



Wir machen Ihre  
Steuererklärung



**Meine Steuererklärung  
lasse ich machen.**

KLARER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V.  
(Lohnsteuerhilfverein)

Beratungsstellenleiter Gerhard Martin, Dipl.-Volkswirt  
Benzstraße 4 | 76307 Karlsbad  
Tel. 07202-9244759  
gerhard.martin@steuerring.de

→ [www.steuerring.de/martin](http://www.steuerring.de/martin)

Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei  
Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

**Heizung-Behnisch GmbH:**  
Der erfahrene und zuverlässige  
Spezialist in allen Heizungsfragen:

- Zentral-Warmwasser-Heizungsanlagen im  
Altbau und Neubau
- Sonnenkollektor-Anlagen, Solarsystem für  
Warmwasserbereitungs- und Heizungsanlagen
- Wärme-Pumpen-Anlagen
- Öl- und Gasfeuerungs-Kundendienste und  
Kesselreinigungen an allen Anlagen
- Ölfeuerungs- und Ölversorgungsanlagen
- Reparaturen und Kundendienste aller Art
- Gasfeuerungsanlagen
- Fachliche Beratung und Projektierung

Selbstverständlich warten und reparieren wir Ihre Heizungs-  
anlage auch dann, wenn sie nicht von uns installiert wurde.

**Geschäftsführer Josef Scheidler**  
Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister  
76287 Rheinstetten Forchheim-Bahnhof  
Forlenweg 9  
Telefon 0721/51 05 37 • Fax 0721/51 78 81

Ständig  
eigene  
Ausstellung

**Heizung  
Behnisch** GmbH



## Toyota Express Service:

60 % schneller – ohne Aufpreis!  
Auf eine Inspektion nur 1 Stunde warten – und dann wieder  
starten? Kein Problem beim 'Toyota Express Service'! Zwei  
Mechaniker erledigen die Inspektion nach einem ausgeklügelten  
System 60 % schneller als normal. Sie können bei einer Tasse  
Kaffee darauf warten – und sind nach 1 Stunde wieder mobil.  
Und das Beste: Diesen Service gibt's ohne Aufpreis – und in  
gewohnt professioneller Qualität. Vergeuden Sie keine Zeit –  
buchen Sie Express!

**Termine Express-Service:  
Telefon 07248/8742**

**Nichts ist  
unmöglich.  
Toyota.**

**Autohaus Göring GmbH**  
Weilermerstr. 13  
76307 Karlsbad-Ittersbach  
[www.ah-goering.de](http://www.ah-goering.de)

Toyota-Vertragswerkstatt seit 1971

## SVS II – Auswärtssieg 0:10 (0:4), Tabellenführung!

Mit 6 Siegen aus 6 Spielen reiste die zweite Mannschaft des SV Spielberg am Sonntag, 9.10. nach Bad Herrenalb mit dem Ziel, die nächsten 3 Punkte mit nach Hause zu nehmen. Und der Plan von Trainer Traudt für dieses Spiel sollte aufgehen!

Aber von vorne: Schon früh nach Anpfiff der Partie war der Spielberger Elf anzumerken wie das Spiel gewonnen werden sollte. Frühes Pressing, den Ball in den eigenen Reihen halten und über die Außen den Gegner unter Druck setzen! Nachdem sich die Spielberger auf dem recht kleinen Geläuf der Gastgeber orientiert hatten und bereits nach 3 Minuten die erste Torchance durch A. Kiram verzeichnen konnten, legte Stürmer M. Schreiber in der 5. Spielminute den Ball zum 0:1 im Tor ab.

Den Druck aufrechterhaltend erhöhte Dirk Krennrich nach 13. Minuten, M. Axtmann in der 26. und erneut M. Axtmann nach Zuspield von R. Laier zum 0:4 in der 39. Minute.

Zurück aus der Kabine wechselte Spielbergs Coach Traudt die Spieler M. Büttner für Jens Krämer und Lance Jäck für Jannick Ungerer, der in den ersten 45. Minuten viel fürs Spiel und das Team gearbeitet hatte.

In der 7. Minute nach Wiederanpfiff war es dann A. Kiram, der sein erstes Tor für den SV Spielberg erzielen konnte. Wechsel beim SVS: Für A. Kiram und D. Krennrich kamen T. Kostrewa und M. Heinold. Den Fußballfreunden aus Bad Herrenalb wurde keine Zeit zum Durchatmen gewährt. Trotz Rückstands ließen die Gastgeber den Kopf aber nicht hängen und zeigten Charakter. Nach seiner Einwechslung sah T. Kostrewa in der 67.

Minute M. Schreiber, der den Ball zum 0:6 im Kasten des Gegners versenken konnte. T. Kostrewa traf danach selbst zum 0:7 und in der 72. Minute trug sich M. Axtmann mit seinem dritten Tor erneut in die Torschützenliste ein.

Nur eine Minute später schlug T. Kostrewa „mit dem schwachen Linken“ eine passgenaue Flanke, der in M. Büttner einen Abnehmer fand und die Kugel astrein im linken oberen Eck platzierte.

Tor des Tages! Den letzten Treffer des Spiels konnte der wieder eingewechselte Jens Krennrich per Kopf verwandeln und ließ den Torwart der Gastgeber zum 10ten Mal hinter sich greifen. Der SVS II reiste an diesem Sonntag mit 7 Siegen aus 7 Spielen zurück an den Talberg!

Die zweite Mannschaft bedankt sich ganz besonders bei den Mitgereisten für die tolle Unterstützung.

**Tore:** (5., 67.) Manuel Schreiber, (13.) Dirk Krennrich, (26., 39., 72.) Mathias Axtmann, (52.) Aphirak Kriam, (69.) Timo Kostrewa, (73.) Markus Büttner, (89.) Jens Krennrich

**SVS II:** Jochen Jung (TW), Jens Krämer (Markus Büttner), Dirk Krennrich (Matthias Heinold), Mathias Axtmann, Aphirak Kiram (Timo Kostrewa), Raphael Laier, Manuel Schreiber, Jannick Ungerer (Lance Jäck), Sascha Schreiber, Andreas Traudt



**GEMEINSAM GEWINNEN**  
ERIMA ist stolzer Ausrüster des SV Spielberg!

  
**erima**  
SPORTSWEAR SINCE 1900



### Unsere Leistungen:

- Flughafentransfer
- Firmentransfer
- Kurierfahrten
- Limousinenfahrten
- Krankenfahrten
- Dialysefahrten
- Schülerfahrten
- Taxifahrten

### Inh. Birgit Preiss

76307 Karlsbad · Im Weidenhof 12  
Telefon: +49 72 02/4 09 94 87  
Mobil: +49 15 17/0 01 05 20  
E-Mail: m.preiss@airport-car.de



**UNSERE RUND 140 MITARBEITERINNEN  
UND MITARBEITER VERBINDET EINE  
GRENZENLOSE LEIDENSCHAFT FÜR  
ULTRASCHALL. UNSER ANSPRUCH:  
WIR DENKEN ULTRASCHALL WEITER.**

## GEMEINSAM ERFOLGREICH

### WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS

Die Weber Ultrasonics AG ist eines der weltweit führenden Unternehmen in der Ultraschalltechnik. Gemeinsam mit vier Tochterunternehmen vertreiben wir in mehr als 60 Ländern unsere Produkte. Hinter unserem Erfolg stehen unsere motivierten und leistungsstarken Mitarbeiter. Wir sind weiterhin auf Wachstumskurs und suchen kluge Köpfe, die mit Können und Engagement dabei sind. Auch Auszubildenden bieten wir viele Karrieremöglichkeiten. Überzeugen Sie sich selbst! [weber-ultrasonics.com](http://weber-ultrasonics.com)

**› JETZT BEWERBEN**

Im Hinteracker 7  
76307 Karlsbad, Germany  
T +49 7248 9207-0  
[karriere@weber-ultrasonics.com](mailto:karriere@weber-ultrasonics.com)  
[weber-ultrasonics.com](http://weber-ultrasonics.com)



## DIE 2. MANNSCHAFT

### Torreicher Sieg des SVS II : SpG Burbach/Pfaffenrot 2 (16:1)

Bei bestem „Fritz-Walter-Wetter“ (Dauerregen) trafen sich am Sonntag, 2.10.2022 die Spieler der SpG Burbach/Pfaffenrot 2 und des SVS II auf dem Talberg. Der Gast war schon vor der Partie personell angeschlagen, ließ es sich aber nicht nehmen mit den nötigen 11 Spielern, ohne Unterstützung auf der Bank, anzutreten und musste nach Seitenwechsel sogar mit nur 10 Spielern auskommen.

Die Traudt-Elf startete engagiert und spielbestimmend in die Partie und konnte bereits in den ersten 10 Minuten 3 Torschüsse und einen Pfostenschuß nach Freistoß verzeichnen. Bis zur 17. Minute mussten sich die Zuschauer:innen jedoch gedulden bis Manuel Schreiber, nicht zum letzten Mal, das Leder in den Maschen versenkte. Bereits 1 Minute später konnte der Gegner nach Anstoß vom Ball getrennt werden und selbiger nach Vorlage M. Schreiber durch Raphael Laier zum 2:0 im Tor platziert werden. Der SVS II ließ den Druck auf den Gegner nicht nach und bis zum Abpfiff der ersten 45 Minuten musste der Gästetorwart, nach den Toren durch Jannick Ungerer, Dirk Krennrich, und zweimal Manuel Schreiber, mehrfach hinter sich greifen.

Mit einem beachtlichen 6: 0 Tore Vorsprung startete die zweite Hälfte der Partie und für den ausgewechselten Marco Bär verstärkte Markus Büttner den Rückraum.

Viel Arbeit hatten die Verteidiger aber nicht. Bereits in der 49. Minute trug sich Mathias Axtmann mit dem 7:0 auf dem Spielberichtsbogen ein. Wenig später erneut Manuel Schreiber mit dem 8:0. Nach dem Wechsel der Spieler M. Rubandt und M.

Axtmann durch Abdoulay Gaye und Mathias Heinold wurde das Spiel noch offensiver. Unsere Gäste hatten zu diesem Zeitpunkt schon kräftig Körner gelassen, aber der Charakter und die Moral dieser Mannschaft waren herausragend.

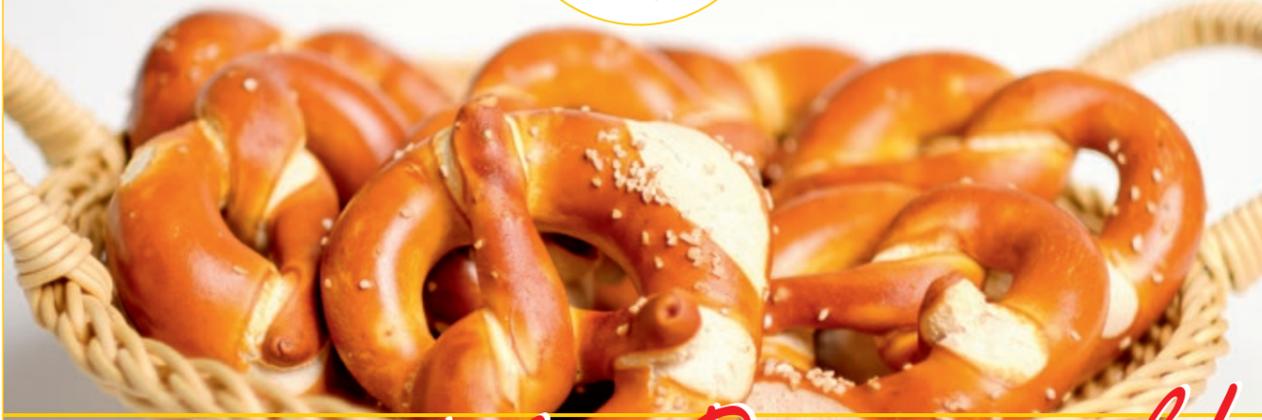
Es folgte das 9:0 durch Dirk Krennrich, 10:0 durch Jannick Ungerer, 11:0 Abdoulay Gaye, das 12:0 erneut durch Jannick Ungerer. Nun war die Spielgemeinschaft am Ball und konnte einen Freistoß, etwa 25 Meter vor dem Spielberger Aluminium herausholen und durch einen platzierten Schuß zum 12:1 verwerten. Die Kräfte unserer Fußballfreunde waren jetzt aber gänzlich versiegt und Manuel Schreiber konnte einen Foulelfmeter in der 81. Minute verwandeln und darauffolgend, fast im Minutentakt, die Führung auf 16:1 ausbauen.

Die zweite Mannschaft bedankt sich bei ihren Zuschauer:innen, die uns auch bei Nässe unterstützten.

**Tore:** Manuel Schreiber (insg. 8 Tore), Raphael Laier (18.), Jannick Ungerer (insg. 3 Tore), Dirk Krennrich (34., 65.), Mathias Axtmann (49.), Abdoulay Gaye (68.)

**SVS II:** Jochen Jung (TW), Marvin Rubandt (Abdoulay Gaye), Marco Bär (Markus Büttner), Dirk Krennrich, Mathias Axtmann (Mathias Heinold), Aphirak Kiram, Jens Krämer, Raphael Laier, Manuel Schreiber, Jannick Ungerer, Andreas Traudt



**Der perfekte Pausensnack!**

[www.baecerei-nussbaumer.de](http://www.baecerei-nussbaumer.de)

Bäckerei Nussbaumer GmbH & Co. KG \* Pforzheimer Str. 77 \* 76337 Waldbronn \* T 07243 5678-0

**Hellas Salute**  
"IM KLOSTERHOF"

Griechische und italienische Spezialitäten




**Wir haben ihn!**  
Den Festsaal für jeden Anlass. Vom Festbankett bis zur Hochzeit und von der Firmenfeier bis zum Vereinsfest – für bis zu 300 Personen ist alles möglich.

Schwarzwaldhochstr. 1 · 76316 Malsch-Völkersbach  
Telefon 07204/94 77 02  
voelkersbach@hellas-salute.de · www.hellas-salute.de  
Geöffnet täglich 17–22.30 h · Sonn-/Feiertags 12–22 h

**TRETTER**  
Fertigungstechnik



[www.tretter-fertigungstechnik.de](http://www.tretter-fertigungstechnik.de)

- Getriebeplanung
- Mechanische Fertigung
- Getriebemontage
- Zerspanungs- und Fertigungstechnik
- CNC-gesteuerte Bearbeitungszentren für Einzel- und Großserienfertigung

Hermann Tretter  
Im Schwarzenbusch 9 · 76359 Marxzell-Pf.  
Fon 07248/92 06-0 · Fax 07248/92 06-28  
E-Mail: [info@tretter-fertigungstechnik.de](mailto:info@tretter-fertigungstechnik.de)

## GEBURTSTAGE

### Werner Hörmann ist 85!

Unser Ehrenmitglied **Werner Hörmann** feierte am 14.10.22 seinen 85. Geburtstag. Fast 70 Jahre lang ist er im SVS und wirkte an seinem Jubeltag frisch, gesund und leistungsfähig. Der drahtige Senior spielte in seiner Jugendzeit und danach über viele Jahre hinweg in der 1. Mannschaft des SV Spielberg sehr erfolgreich Fußball. Bis heute ist er mit dem SVS eng verbunden und besucht viele Heimspiele auf dem Talberg im Bechtle-Stadion. Das ist schon bewundernswert, da er die ganz überwiegende Zeit seines Lebens mit seiner Familie im Nachbarort Langensteinbach verbracht hat.

Der Jubilar freute sich über eine kleine Zuwendung und wir wünschen ihm alles Gute für die weiteren Lebensjahre!

### Alfred Nagel und Werner Krämer wurden 65!

„D’ Aale“ – alias **Alfred Nagel** – feierte Samsta, 8.10.2022 seinen 65ten. Kernig und gesund wirkt er. Vielleicht deshalb weil er seit Kindheit an beim SVS mitwirkt?

Spaß beiseite. Alfred ist in der Tat seit vielen Jahrzehnten einer der zuverlässigsten Helfer und treuer Fan im SVS. Fußball spielt eine wichtige Rolle in seinem Leben. Der

talentierte Fußballer musste relativ früh eine erfolgversprechende Karriere abbrechen, doch er entwickelte sich seither zu einer Stütze im Verein außerhalb des Spielfeldes. Keine Veranstaltung ohne ihn – ebenso kein Fußballspiel. Egal ob Sportfest, Hallenturnier, Weihnachtsfeier, Fastnacht oder Dorffest – Alfred stellte sich zur Verfügung. Er ist bis heute treu dabei. Jetzt gehört er seit 55 Jahren zum SVS. Und er zählt zu den größten Fans der 1. Mannschaft, wobei er kaum ein mal ein Spiel versäumt.

Nun gratulierte ihm die Vereinsführung herzlich zum 65ten, verbunden mit dem aufrichtigen Dank für die Leistungen zum Wohl unseres Klubs. Lieber Alfred, wir wünschen Dir Gesundheit, Zufriedenheit und Zuversicht für die kommenden Jahre!

**Werner Krämer** vollendete am gleichen Tag sein 65. Lebensjahr. Viele Jahre lang wirkte er in der Jugendverwaltung mit und engagierte sich bei den Jugendsportfesten. Selbstverständlich unterstützte er den Verein auch bei den Sportfesten und anderen Ereignissen. Werner trat dem Verein vor rd. 22 Jahren bei und er hält dem SVS nicht nur die Treue, sondern ist bereit, auch weiterhin zu helfen. Eine lobenswerte Einstellung!

Auch Dir, lieber Werner, herzlichen Glückwunsch zum Ehrentag, verbunden mit einem Dankeschön und alles Gute!



## WERNER-REISEN OHG

76316 Malsch-Waldprechtweier  
Karl-Baumann-Straße 18  
Telefon 07246-1613 · Fax 07246-1666  
E-Mail: [info@wernerreisen.de](mailto:info@wernerreisen.de)  
[www.wernerreisen.de](http://www.wernerreisen.de)

*Wir verbinden Europa seit 1925*

Wir schonen die Umwelt: Alle Fahrzeuge mit grünen Feinstaub-Vignetten-mehrheitlich in Euro 5-EEV-Norm, Betriebshof mit einer Photovoltaik-Anlage mit 96 Modulen und einer Leistung von 21,6 KWp, Regenwassernutzung zur Fahrzeugreinigung



## Tradition und Fortschritt. SONOTRONIC. Mit Erfolg verbunden.

Die SONOTRONIC Nagel GmbH ist Marktführer im Ultraschall-Sondermaschinenbau für die Automobilindustrie. Unsere Anlagen kommen weltweit zur Herstellung von Kunststoff-Exterieur- und Interieurteilen zum Einsatz. Darüber hinaus entwickeln und produzieren wir Hightech-Ultraschallsysteme für die Verpackungs-, Lebensmittel-, Textil-, Medizin- und Umweltbranche.

Als stark wachsendes Technologieunternehmen agieren wir mit über 350 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern am Hauptsitz in Karlsbad sowie unseren Niederlassungen in Spanien, USA und China. Um auch zukünftig hoch technologische Anlagen und Komponenten zu entwickeln, suchen wir engagierte Schüler, Studierende, Berufseinsteiger und Berufstätige, die daran Interesse haben, kontinuierlich zu wachsen und Innovationen voran zu treiben.

Wir bieten folgende Ausbildungsplätze (m/w/d):

- Industriemechaniker/-in
- Mechatroniker/-in
- Elektroniker/-in für Betriebstechnik
- Elektroniker/-in für Geräte und Systeme
- Zerspanungsmechaniker/-in

SONOTRONIC Nagel GmbH  
Becker-Göring-Straße 17-25  
76307 Karlsbad-Ittersbach  
Telefon +49 7248 9166-0  
info@sonotronic.de  
www.sonotronic.de



## AUS DER JUGENDABTEILUNG

### SVS-Jugend beim verkaufsoffenen Sonntag in Langensteinbach

Vergangenen Sonntag war die SVS-Jugend vor dem Edeka Piston und betreute drei Stände. Neben Maßkrugschieben und Dosenwerfen, wurde auch „Hau den Lukas“ angeboten. Ab 13 Uhr war einiges los auf dem Parkplatz des Edekas und es gingen einige Gewinne über die Theke. Das

Wetter war super und bis zum Ende um 18 Uhr waren alle Gewinne an glückliche Besucher aller Altersklassen übergeben worden.

Ein großes Dankeschön geht an Pistons Edeka für diese Möglichkeit unsere Jugendkasse aufzufrischen! Eine rundum tolle Veranstaltung.



- // Designbeläge
- // Parkett, Laminat, Kork
- // Teppichboden und Teppiche
- // Gardinen und Zubehör
- // Sonnen- und Insektenschutz
- // Bettwaren und Heimtextilien



info@heimdecor-schmidt.com  
07202 / 92 46 0  
www.heimdecor-schmidt.de

**Gardinen & Heimtextilien:**  
Dieselstraße 4  
76307 Karlsbad

**Haus der Bodenbeläge:**  
Siemensstraße 7  
76307 Karlsbad

**willi** Haustechnik  
**jetzt**

Heizung  
Sanitär  
Solar

Blumenstraße 31 a  
76359 Marxzell-Pfaffenrot  
Telefon 07248/5564  
Fax 07248/933049  
E-Mail: willi-jetzt@t-online.de

**VIESMANN**

**Nicole Knab**  
Dipl. Betriebswirtin FH  
Steuerberaterin

Beratung von Unternehmen, Selbständigen und  
Privatpersonen

Wir erledigen für Sie:  
Rechnungswesen  
- Finanz- und Anlagenbuchhaltung  
- Lohnbuchhaltung  
Steuerberatung  
- Jahresabschlüsse kleiner u. mittlerer Unternehmen  
- Steuererklärungen  
- allgemeine Steuerfragen  
unterstützen Sie bei:  
- betriebswirtschaftlichen Optimierungen  
- Existenzgründungen  
und allen Ihren kniffligen Fragen ...

Turmbergstr. 27      Tel. 0 72 02 - 80 10  
76307 Karlsbad      Fax 0 72 02 - 94 16 13  
                                 Mobil 0 172 - 23 23 959  
                                 info@steuerberaterin-knab.de

Termine nach Vereinbarung

## AUS DER JUGENDABTEILUNG

### Nettos regionale Vereinsspende: Die SVS-Jugend ist dabei

Netto Marken-Discount startet am 05.09.2022 die regionale Vereinsspende und die Jugend des SVS ist mit dabei. Im Zeitraum vom 05.09. – 03.12.2022 habt ihr dann die Möglichkeit in ausgewählten Filialen, die Jugend des SVS finanziell zu unterstützen!

Du kannst vor Ort durch die Pfandspende (Pfandbon an der Kasse abgeben) oder Aufrunden des Einkaufsbetrags an der Kasse für uns spenden. Mit den Worten „Einfach aufrunden“ wird dein Einkaufsbetrag an den Kassen auf den nächsten 10-Cent-Betrag aufrundet und die Differenz wird gespendet: also 1 bis 10 Cent. Zusätzlich kannst du deinen Pfandbon-Wert spenden.

In diesen Filialen kannst du für uns spenden:

- Neue Bruchstr. 2,  
76275 Ettlingen-Bruchhausen
- Pforzheimer Straße 45,  
76359 Marxzell-Pfaffenrot
- Im Stecken 2, 76275 Ettlingen-Spessart
- Enzstr. 43, 76307 Karlsbad-Spielberg

Wir bedanken uns schon jetzt bei allen Spendern! Das hilft uns sehr bei der Anschaffung neuer Trainingsmaterialien und der Mitfinanzierung der Weihnachtsgeschenke!

Vielen Dank für Deine Unterstützung!

**Spende für unseren Verein!**

BRING DICH EIN FÜR DEINEN VEREIN

Jetzt spenden bis 03.12.2022

Informier dich auf:  
[netto-online.de/vereinsspende](http://netto-online.de/vereinsspende)

**Netto**  
Marken-Discount

# IMMER AM BALL!

Mit Technik & Design.

- ✓ TV / HiFi & Heimkino
- ✓ Küchen- & Einbaugeräte
- ✓ SAT- & Kabelanlagen



media@home  
**All-Electro**

All-Electro GmbH  
Draisstr. 7 • 76307 Karlsbad  
T 07202 / 21 69 • F 07202 / 94 18 40  
[service@all-electro.de](mailto:service@all-electro.de)  
[www.all-electro.de](http://www.all-electro.de)

PLANUNG & INSTALLATION

REPARATUR & WARTUNG

WIR MACHEN DAS!

## Bäder Recycling

- Container von 2 - 34 m<sup>3</sup>
- Schrott- und Metallhandel
- Wertstoff-Recycling
- Selbstanlieferungen
- Transporte
- Schüttgüter
- Demontagen
- Beratung und Service



Bunsenstraße 10  
75210 Keltern  
Tel. 0 72 36/9 82 85-0  
Fax 0 72 36/9 82 85-99

## Wir suchen Dich!!!

Der SV Spielberg 1920 e.V. sucht im Jugendbereich Spieler sowie Trainer und Betreuer, die sich der Jugendarbeit anschließen möchten. Trainiert wird auf einem super Vereinsgelände.

Der SV Spielberg 1920 e.V. freut sich Dich kennenzulernen!

Euer Ansprechpartner



Kontakt:  
**Felix Steiner**  
[felix.steiner8@gmx.de](mailto:felix.steiner8@gmx.de)  
0151/10793387

FÜR DIE JUGEND. FÜR DEN VEREIN.  
ZEIT, DASS SICH WAS DREHT.



**reha prax**  
Physiotherapie & Prävention  
REICHENBACH Benjamin Ohl

**reha prax**  
Physiotherapie & Prävention  
ETZENROT Benjamin Ohl

**VITA**  
DAS GANZHEITSKONZEPT

**BUSINESS & Health**  
Betriebliche Gesundheitsförderung

**IHRE GESUNDHEIT LIEGT UNS AM HERZEN.**

Seit über 40 Jahren steht unser Name für Qualität im Bereich der Physiotherapie und Sportlerbetreuung. Wir bieten Ihnen unsere Expertise in allen therapeutischen Fachbereichen, individuell auf Sie abgestimmt.

Mit der Gründung von **VITA** - das Ganzheitskonzept, ein medizinisch fundiertes Personal Training, haben wir unser Leistungsspektrum für Sie erweitert. Mit **Business & Health**, unserem Angebot für betriebliche Gesundheitsförderung bieten wir Ihnen Beratung, Vorträge, Workshops und Kurse am Arbeitsplatz. Weitere Infos erhalten Sie auf unserer Website.

www.rehapraxohl.de      Reha Prax Ohl - Seit über 40 Jahren in Waldbronn      info@rehapraxohl.de

Stuttgarter Straße 2 | 76337 Waldbronn-Reichenbach | Telefon: 07243 / 92 42 110      Altfelder Straße 8 | 76337 Waldbronn-Etzenrot | Telefon: 07243 / 675 07

# AUS DER JUGENDABTEILUNG

## F-Jugend zu Gast in Ettlingen

Bei leichtem Regen aber doch recht warmen Temperaturen startete am Samstag der nächste Spieltag für unsere F-Jugend beim SSV Ettlingen. Wie gewohnt konnten wir mit zwei Mannschaften auflaufen. In je drei Spielen

stellten sie ihr Können unter Beweis und konnten den mitgereisten Zuschauern einiges bieten. Weiter geht es für die F-Jugend kommenden Samstag beim SV Bad Herrenalb.

## E1 Spieltag in Spielberg

Vergangenen Samstag hatte die E1 Heimspieltag. Bei leichtem Nieselregen war der FV Rußheim und der SC Neuburgweier zu Gast am Talberg. Aufgrund der Absage von Neureut am Freitagabend entschied man sich dazu jeweils zwei Spiele gegen jeden Gegner zu bestreiten, damit die Gesamtspielzeit gleich blieb. Im ersten Spiel begann man mit sehr gutem Kurzpassspiel, scheiterte

vor dem Tor deutlich abgezockter und gewann verdient. Im zweiten Spiel gegen Neuburgweier ging man leider auch als Verlierer vom Platz, da man alles vermissen ließ was man braucht, um ein Spiel gewinnen zu können. In den beiden verkürzten Spielen erneut gegen Rußheim und Neuburgweier machten wir zwar einige Sachen besser als in den Spielen zuvor, aber es wollte auch dieses Wochenende kein Sieg her. Somit geben wir in der kommenden Trainingswoche wieder alles, um dann die beiden letzten Spieltage in Karlsruhe und Langensteinbach erfolgreich bestreiten zu können.



aber bei den Versuchen auf das Tor zu schießen, da immer ein Gegenspieler dazwischen war. Rußheim war im gesamten Spiel in den entscheidenden Situationen

Ein großer Dank geht an alle Eltern für das Backen und Verkaufen. Durch den Verkauf von Kuchen, belegten Brötchen, Kaffee, Apfelschorle, Wasser und Capri Sonne konnten wir unsere Mannschaftskasse auffrischen.



**Steuerberatungsgesellschaft**  
**Heiko Schneider**

**Ihre Steuern? Unser Ding.**

Wir stehen Ihnen in allen steuerlichen Fragestellungen und für Ihre betriebswirtschaftlichen Angelegenheiten mit viel Engagement, Kompetenz und langjähriger Erfahrung zur Seite. Heiko Schneider und Team

HS Steuerberatungsgesellschaft mbH | Benzstraße 5 | 76307 Karlsbad | www.hs-steuerberatungsgesellschaft.de  
Telefon: 07202 / 9330-0 | E-Mail: info@hs-steuerberatungsgesellschaft.de



**Zimmerei  
Holzhäuser  
Dachfenster  
Ziegeldächer  
Wärmedämmung  
Fassadenverkleidungen  
Dachsanierung  
Carports**

**76307 Karlsbad-Ittersbach - Industriestraße 5**

**OTTO BECKER  
HOLZBAU GmbH**

**www.holzbau-otto-becker.de      Tel.: 07248 5988**



**TREFFPUNKT FÜR GESUNDHEIT**  
**central apotheke**  
**armin hilpert**

Ettlinger Straße 2  
76307 Karlsbad-Langensteinbach  
Telefon: 0 72 02 / 21 85  
Fax: 0 72 02 / 38 04

**TREFFPUNKT FÜR GESUNDHEIT**



**KRONENWETT**  
ELEKTROTECHNIK

Albtalstraße 17/2  
76307 Karlsbad  
☎ 07202 5968

[www.elektro-kronenwett.de](http://www.elektro-kronenwett.de)

Heizung  
Lüftung  
Solaranlagen



**BAUCHERT**

- Ölfeuerung
- Gasfeuerung
- Brennwertanlagen
- Heizung
- Lüftung
- Solaranlagen
- Pellets-Heizkessel

**Günter Bauchert**

Siemensstraße 13  
76307 Karlsbad-Langensteinbach  
Tel. 0 72 02/25 87 · Fax 0 72 02/82 94  
info@bauchert.de · www.bauchert.de

Erde gut, alles gut!  
**corthum**  
corthum  
Nordschwarzwald  
GmbH  
info@corthum.de  
www.corthum.de

**Abdeckmaterialien**

- Rindenmulch
- Holzhackschnittel
- Ziersteine

**Substrate**

- Baumsubstrat
- Sondermischung
- Dachgartensubstrat

**Erden**

- Blumenerde
- Pflanzerde
- Graberde
- Staudenerde

**Gartenprodukte**

- Mulchvlies
- Drainagevlies
- Dünger
- (Roll-)Rasen

... weil wir  
unsere  
Erde  
lieben!

## AUS DER JUGENDABTEILUNG

### E2 Spieltag in Spielberg

Am 15.10.22 bei Regenschauer hatten wir einen schönen Heimspieltag mit der E2 (Jahrgang 2013). Die erste Partie gegen die großgewachsenen Malscher mit ehrgeizigen und lautstarkem Trainerteam mussten wir knapp mit 5:4 abgeben. Dabei wurde uns das Aufbauspiel mit Kurzpässen zum Verhängnis, da Malsch sehr aggressiv und hoch anlief und unsere Abspiel-Fehler ausnutzte. Aber es geht ja nicht immer ums Gewinnen, sondern auch darum Fußballspielen zu lernen... In den weiteren Spielen lief es



wieder runder und wir gewannen gegen Hohenwettersbach und Hagsfeld jeweils souverän. Dabei zeigten die Jungs eine geschlossene Mannschaftsleistung und zum Teil schöne Passkombinationen.

Vielen Dank an die fleissigen Kuchenbäcker/innen, Verkäufer im nagelneuen Holzhaus und an die Papas fürs Tore Abbauen. Ebenso an die E1 Trainer und Helfer für die reibungslose Übergabe. Auch neben dem Platz super Teamwork!

Unser nächster Spieltag findet am 22.10.2022 um 9:30 Uhr in Weingarten statt. Das letzte Saisonspiel findet am 29.10.2022 in Wolfartsweier statt – allerdings im Format 3:3 auf 4 Tore.



### JSG Oberes Albtal : JSG Spielberg/Weiler/Ittersbach 0:5

Von Beginn der ersten Hälfte an, übernahm unsere JSG die Initiative und versuchte sich Chancen zu erarbeiten, was allerdings erst gelang als wir begannen, die komplette Breite des Spielfeldes zu nutzen. Unsere Spieler bemerkten schnell, dass es evtl. sinnvoller sein kann, bei einem riesigen Torhüter flach zu schießen, als aus großer Entfernung hoch und unplatziert. Der Lernprozess wurde erfolgreich durch Marcel zur Mitte der ersten Halbzeit mit zwei flachen und erfolgreichen Schüssen umgesetzt. Philipp

zeigte kurz vor der Pause durch einen sehenswerten Treffer in das rechte obere Toreck, dass man hoch, präzise und aus einer guten Position schießend auch erfolgreich sein kann. So war die Partie bereits kurz vor der Pause entschieden. In der 2. Hälfte wurde fleißig gewechselt, damit jeder Spieler zum Einsatz kam. Durch eine tolles Dribbling durch Lukas W. und einem Mittelstürmer Abstaubertor durch Marian erhöhten wir zum verdienten 0:5 und damit zu unserem ersten Saisonsieg. ENDLICH!!!

### Bambini Spielfest beim FSSV Karlsruhe

Unsere Jungs hatten zum Abschluss der Rasensaison nochmal einen schönen Spieltag einen Steinwurf vom Wildpark Stadion entfernt, auch dank des ausgebliebenen Regens. In drei Spielen haben sich unsere Kleinsten gegen ihre Gegner aus dem Kreis Karlsruhe super geschlagen und alles gegeben. Schön zu sehen war, wie die Jungs sich gegenseitig unterstützt und gecoacht haben, vor allem in der Defensive. Eine tolle Mannschaftsleistung wurde zum Abschluss des Spielfestes wieder mit einer Medaille belohnt. Ab sofort wird wieder in der Halle um den Ball und Tore gekämpft!



## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Spielberger Sportwerbung GdB  
**Anschrift:** SV Spielberg 1920 e.V.  
 Am Talberg 16  
 76307 Karlsbad-Spielberg  
 Telefon: 07202/30 82  
 Fax: 07202/4 09 92 58  
 E-Mail: svspielberg1920@web.de  
 www.sv-spielberg1920.de

**Redaktion:** Reinhard Haas (1. Mannschaft)  
 Verschiedene Verfasser  
 (Jugendabteilung)  
 Roland Karcher  
 (Layout)

**Titelbild:** Manfred Sawilla  
**Titel-Layoutbild:** © Iienchen020\_2 - Fotolia.com  
**Werbeanzeigen:** Spielberger Sportwerbung GdB  
 Kontakt: Nico Siegrist,  
 Thomas Steigerwald  
 E-Mail: nico.siegrist@dvag.de  
 thomas.steigerwald@modellbau-steigerwald.de

**Druck:** Medialogik GmbH, Karlsruhe

## DIE VERWALTUNG DES SVS

**Vorstand Finanzen:** Matthias Becker, 07202/924767  
**Vorstand Sportanlage/Clubhaus:** Klaus Steigerwald, 07202/8286  
**Vorstandssprecher:** Reinhard Haas, 07202/8931  
**Vorstand Fußball:** Jürgen Szilard, 0173/9 75 93 16  
**Vorstand Veranstaltungen:** Jens Weinand, 0162/9028967  
**Verwaltungsrat:** Werner Ungerer; 07202/6347  
**Verwaltungsrat:** Gerhard Haas, 07202/8088  
**Verwaltungsrat:** Reiner Becker, 07202/8066  
**Schriftführer:** Rolf Schmeckenbecher, 07243/9 49 99 77  
**Sponsoring/Marketing:** Thomas Steigerwald, 01 51/17 48 88 87  
 Nico Siegrist, 0151/ 1832934  
**Beisitzer:** Thomas Christmann, 07202/76 45 · Klaus Storm, 0152/53 37 24 21  
 Heider Nowotny, 07202/53 11 · Werner Axtmann, 07202/37 19  
 Markus Höll, 07202/17 03 Haas Robert, Uwe Jeckel 07202/3087  
**Internetauftritt/Social-Media:** Felix Steiner, 0151/10 79 33 87  
 Nico Siegrist, 0151/ 21832934  
**Spielausschuss:** Werner Axtmann 07202/3719  
 Hendrik Hartmann & Ursula Dix

Reisen mit uns!



www.reisegalerie-waldbronn.de



**Haffner**  
 Bäckerei & Konditorei

Traditionelle Handwerkskunst  
 täglich frisch!

**Öffnungszeiten**

Mo-Sa: 06:00 - 12:30 /  
 15:00 - 18:00 Uhr  
 So: 08:00 - 11:00  
 (Mi. Mittag geschlossen)

**Bestellungen**

07202-936578

**Adresse**

Dobbelstraße 12,  
 76307 Karlsbad-Spielberg

**Manfred Sawilla**

freier Fotograf

- Sportaufnahmen ...
- Events ...
- Private Fotoshootings –  
 Familienfeiern, Geburtstage,  
 Hochzeiten etc.



Ernst Würtenberger Str. 6 · D-76187 Karlsruhe  
 Mobil: 0171/5662535 · manfred.sawilla@t-online.de  
 www.kickandklick.de

## VERMESSUNGSBÜRO SCHUSTER



Dipl. Ing. (FH)

**Thomas Schuster**

Öffentl. bestellter Vermessungsingenieur  
 Sachverständiger nach §5(3) LBOVVO  
 Gutachter OLG Karlsruhe

Enzstraße 23 · 76307 Karlsbad-Spielberg  
 Tel. 07202/36 28 · Fax 07202/36 29  
 Mobil 0171/35 36 28 2 · www.vb-schuster.de  
 E-Mail: info@vb-schuster.de



**Restaurant Kreuz**  
 Familie Danolic  
 Mediterrane und  
 deutsche Küche

Kronenstraße 1 · 76275 Ettlingen  
 Telefon +49 7243 217 357 · Fax +49 7243 217 278  
 mail@krenz-ettlingen.de · www.krenz-ettlingen.de

Öffnungszeiten: 11.30-15 Uhr u. 17-22.30 Uhr · Montags Ruhetag

**PC Computer PROFI**  
 www.der-pc-profi.com  
 Tel: 07202 / 390982-0

Wir unterstützen die lokalen Vereine.  
 Unterstützen Sie die  
 lokalen Unternehmen!

Mo-Fr. 09:30 Uhr - 17:00 Uhr  
 Ettlinger Str. 11  
 Karlsbad-Langensteinbach



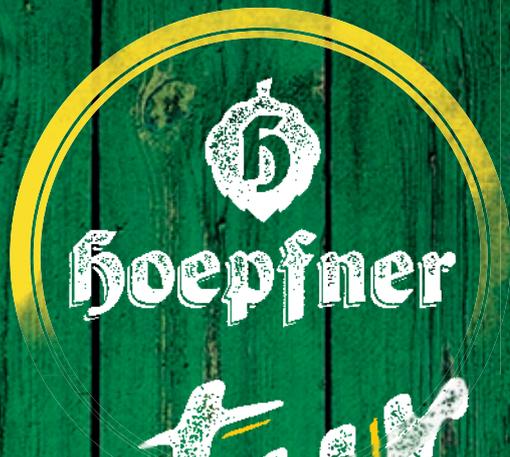
**Durchstarten.  
 Mit Teamgeist.**

**Egal wie alt, egal wie stark,  
 egal woher, egal ob mit oder  
 ohne Behinderung – Sport  
 muss erlebbar und für alle  
 Menschen zugänglich  
 bleiben. Der Sport schafft  
 es, dass Menschen etwas  
 gemeinsam erleben. Dieses  
 Miteinander fördern wir.**



**Sparkasse  
 Karlsruhe**

**Weil's um mehr als Geld geht.**



hoepfner

# Natur Radler

**NEU!**

**JETZT  
PROBIEREN!**

